

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Nr/2019

zawarta w dniu2019 r. w Jastrzębiu-Zdroju pomiędzy Stronami: Wspólnota Mieszkaniowa 1000-lecia 15 w Jastrzębiu-Zdroju ul. 1 Maja 55, 44-330 Jastrzębie-Zdrój NIP: 633-217-57-67 reprezentowana przez: Miejski Zarząd Nieruchomości, z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju przy ul. 1 Maja 55, NIP 6332141372, REGON 271204971 reprezentowanym przez: Dyrektora – Beatę Olszok
zwana w dalszej części niniejszej umowy Administratorem.

a

....., zwanym dalej "Wykonawcą", reprezentowanym przez: **zwanym w dalszej części niniejszej umowy Podmiotem przetwarzającym**, o następującej treści:

§ 1

PREAMBUŁA

1. Na podstawie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO, Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w § 2.
2. Niniejsza umowa pozostaje w związku z zawartą umową nr**/DL/W/2019 z dnia r.**

§ 2

ZAKRES I CEL PRZETWARZANIA DANYCH

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone dane osobowe w celu: **dostarczania korespondencji osobom zamieszkującym w zasobach MZN.**
2. Podmiot przetwarzający na podstawie umowy będzie przetwarzał następujące rodzaje danych osobowych:
 - a) Dane zwykle: **imię i nazwisko, adres zamieszkania/pobytu.**
 - b) Dane szczególnych kategorii: -
3. Przetwarzanie danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób: **osoby fizyczne.**
4. Podmiot przetwarzający powierzone dane osobowe może przetwarzać wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w umowie.

§ 3

SPOSÓB WYKONANIA UMOWY

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z zapisami w umowie i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa polskiego i unijnego.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych w ramach wykonywania niniejszej Umowy, w trakcie jej realizacji, jak również bezterminowo po jej wygaśnięciu, rozwiązaniu lub odstąpieniu od umowy.
5. Podmiot przetwarzający oświadcza, że jego pracownicy oraz inne osoby świadczące na jego rzecz usługi, którzy będą posiadać dostęp do powierzonych danych osobowych zostały upoważnione do przetwarzania danych osobowych oraz zobowiązane do zachowania danych w tajemnicy.
6. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż dochowa szczególnej staranności, aby osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zachowały dane osobowe w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji

umowy, m. in. poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych oraz odebraniu od nich oświadczenia o zachowaniu w tajemnicy tych danych.

7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi danych, w szczególności poprzez wykorzystanie środków technicznych i organizacyjnych, którymi dysponuje, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw (określonych w Rozdziale III RODO) z prawa do żądania dostępu do danych osobowych ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub prawa do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawa do przenoszenia danych.

8. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.

9. Po zakończeniu niniejszej Umowy Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie zwrócić lub usunąć wszelkie dane osobowe, których przetwarzanie zostało mu powierzone na podstawie niniejszej Umowy, w tym skutecznie usunąć je również z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji, z wyjątkiem danych osobowych, które Podmiot przetwarzający zobowiązany jest przechowywać, także po zakończeniu niniejszej umowy, na podstawie przepisów prawa polskiego i unijnego.

§ 4

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z umową, a przede wszystkim za udostępnienie danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Naruszenie przepisów ustawy z dnia 24 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t. j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1000 ze zm.) oraz RODO z przyczyn leżących po stronie Podmiotu przetwarzającego w następstwie, którego Administrator danych zostanie obciążony grzywną lub zobowiązany do wypłaty odszkodowania, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zwrotu poniesionych z tego tytułu strat.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w niniejszej Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania przez Podmiot przetwarzający tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez kontrolujących upoważnionych przez organ nadzorczy. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.
4. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na niego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora danych lub wbrew tym instrukcjom. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub nie zastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.

§ 5

PRAWO KONTROLI

1. Podmiot przetwarzający oświadcza, że podjął środki zabezpieczające, wymagane na mocy art. 32 RODO, w szczególności przeprowadził analizę ryzyka przetwarzania powierzonych danych osobowych i na podstawie jej wyników wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ustalonemu ryzyku.
2. Administrator danych ma prawo żądania przedstawienia kopii dokumentów potwierdzających spełnienie przez Podmiot przetwarzający obowiązków wynikających z art. 28 RODO i przekazania wszelkich innych informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO oraz prawo żądania od Podmiotu przetwarzającego, umożliwienia Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora danych przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.
3. Administrator danych jest uprawniony do kontrolowania Podmiotu przetwarzającego w zakresie przetwarzania danych osobowych, pod względem zgodności z umową oraz oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych i przepisami unijnymi. Z przeprowadzonej kontroli sporządza się protokół, który podpisują przedstawiciele obu stron.
4. Podmiotowi przetwarzającemu przysługuje prawo odwołania się od zapisów protokołu w ciągu 7 dni od daty jego podpisania przez obie ze stron.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, dostosować do zaleceń pokontrolnych w celu usunięcia uchybień

i poprawy bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.

6. W celu wykonania kontroli upoważnieni pracownicy Administratora danych mają prawo:

- a) wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe i przeprowadzenia niezbędnych czynności kontrolnych;
- b) żądania złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego;
- c) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania danych.

§ 6

PODPOWIERZENIE

1. Podmiot przetwarzający może „podpowierzyć” Podmiotowi podprzetwarzającemu powierzone dane osobowe, o których mowa w § 2 niniejszej umowy, wyłącznie za pisemną zgodą Administratora danych i tylko w zakresie i celu niezbędnym do wykonania umowy podpowierzenia.
2. Lista Podmiotów podprzetwarzających z usług, których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający, w celu wykonania umowy powierzenia winien stanowić załącznik do niniejszej umowy.
3. Administrator danych oświadcza, że wyraża zgodę Podmiotowi przetwarzającemu, na „podpowierzenie” Podmiotom podprzetwarzającym dane osobowe, o których mowa w §2 niniejszej umowy.
4. Administrator wyraża ogólną zgodę na podpowierzenie. Podmiot przetwarzający, zawiadamia przed podpowierzeniem Administratora o podmiotach, którym powierza podpowierzenie, zaś Administrator ma prawo wyrazić sprzeciw wobec podpowierzenia.
5. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii Europejskiej, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
6. Podmiot podprzetwarzający, o którym mowa w ust. 1 powyżej, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
7. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za niewywiązanie się ze spoczywających na Podmiocie podprzetwarzającym obowiązków ochrony danych.

§ 7

CZAS OBOWIĄZYWANIA UMOWY

Umowa powierzenia została zawarta na czas obowiązywania umowy o której mowa w §1 ust. 1 niniejszej umowy.

§ 8

WARUNKI WYPOWIEDZENIA UMOWY

1. Administrator danych ma prawo rozwiązać niniejszą umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku, kiedy Podmiot przetwarzający:
 - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą umową;
 - b) podpowierzył przetwarzanie danych osobowych bez zgody Administratora danych;
 - c) nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 9

NARUSZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić Administratora danych o:
 - a) każdym nieupoważnionym dostępie do danych osobowych;
 - b) wszelkich przypadkach naruszenia przez Podmiot przetwarzający, jego pracowników i współpracowników tajemnicy danych osobowych, których dotyczy niniejsza umowa lub ich niewłaściwym użyciu;
 - c) wszelkich czynnościach i postępowaniach z własnym udziałem prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy administracji publicznej lub organy wymiaru sprawiedliwości.
2. Podmiot przetwarzający umożliwi Administratorowi danych uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje go o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.

§ 10
POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisy RODO.
3. Wszelkie kwestie sporne wynikłe w trakcie realizacji niniejszej umowy, strony rozstrzygać będą polubownie.
4. W przypadku nie dojścia do porozumienia, spory będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.
5. Umowę niniejszą sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Podmiotu przetwarzającego i dwa egzemplarze dla Administratora danych.

ADMINISTRATOR DANYCH :

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY:

Lista Podmiotów podprzetwarzających z usług których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający w celu wykonania umowy powierzenia

| Lp. | Nazwa Podmiotu podprzetwarzającego | Adres Podmiotu podprzetwarzającego |
|-----|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |

.....
/podpis Podmiotu przetwarzającego/

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Nr/2019

zawarta w dniu2019 r. w Jastrzębiu-Zdroju pomiędzy Stronami: Wspólnota Mieszkaniowa 1000-lecia 15 CDE w Jastrzębiu-Zdroju ul. 1 Maja 55, 44-330 Jastrzębie-Zdrój NIP: 633-214-69-26 reprezentowana przez: Miejski Zarząd Nieruchomości, z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju przy ul. 1 Maja 55, NIP 6332141372, REGON 271204971 reprezentowanym przez: Dyrektora – Beatę Olszok
zwana w dalszej części niniejszej umowy Administratorem.

a

....., zwanym dalej "Wykonawcą", reprezentowanym przez: **zwanym w dalszej części niniejszej umowy Podmiotem przetwarzającym**, o następującej treści:

§ 1

PREAMBUŁA

1. Na podstawie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO, Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w § 2.
2. Niniejsza umowa pozostaje w związku z zawartą umową nr/DL/W/2019 z dnia r.

§ 2

ZAKRES I CEL PRZETWARZANIA DANYCH

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone dane osobowe w celu: **dostarczania korespondencji osobom zamieszkującym w zasobach MZN.**
2. Podmiot przetwarzający na podstawie umowy będzie przetwarzał następujące rodzaje danych osobowych:
 - a) Dane zwykłe: **imię i nazwisko, adres zamieszkania/pobytu.**
 - b) Dane szczególnych kategorii: -
3. Przetwarzanie danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób: **osoby fizyczne.**
4. Podmiot przetwarzający powierzone dane osobowe może przetwarzać wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w umowie.

§ 3

SPOSÓB WYKONANIA UMOWY

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z zapisami w umowie i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa polskiego i unijnego.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych w ramach wykonywania niniejszej Umowy, w trakcie jej realizacji, jak również bezterminowo po jej wygaśnięciu, rozwiązaniu lub odstąpieniu od umowy.
5. Podmiot przetwarzający oświadcza, że jego pracownicy oraz inne osoby świadczące na jego rzecz usługi, którzy będą posiadać dostęp do powierzonych danych osobowych zostały upoważnione do przetwarzania danych osobowych oraz zobowiązane do zachowania danych w tajemnicy.
6. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż dochowa szczególnej staranności, aby osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zachowały dane osobowe w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji

umowy, m. in. poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych oraz odebraniu od nich oświadczenia o zachowaniu w tajemnicy tych danych.

7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi danych, w szczególności poprzez wykorzystanie środków technicznych i organizacyjnych, którymi dysponuje, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw (określonych w Rozdziale III RODO) z prawa do żądania dostępu do danych osobowych ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub prawa do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawa do przenoszenia danych.

8. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.

9. Po zakończeniu niniejszej Umowy Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie zwrócić lub usunąć wszelkie dane osobowe, których przetwarzanie zostało mu powierzony na podstawie niniejszej Umowy, w tym skutecznie usunąć je również z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji, z wyjątkiem danych osobowych, które Podmiot przetwarzający zobowiązany jest przechowywać, także po zakończeniu niniejszej umowy, na podstawie przepisów prawa polskiego i unijnego.

§ 4

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z umową, a przede wszystkim za udostępnienie danych osobowych osobom nieupoważnionym.

2. Naruszenie przepisów ustawy z dnia 24 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t. j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1000 ze zm.) oraz RODO z przyczyn leżących po stronie Podmiotu przetwarzającego w następstwie, którego Administrator danych zostanie obciążony grzywną lub zobowiązany do wypłaty odszkodowania, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zwrotu poniesionych z tego tytułu strat.

3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w niniejszej Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania przez Podmiot przetwarzający tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez kontrolujących upoważnionych przez organ nadzorczy. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

4. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na niego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora danych lub wbrew tym instrukcjom. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub nie zastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.

§ 5

PRAWO KONTROLI

1. Podmiot przetwarzający oświadcza, że podjął środki zabezpieczające, wymagane na mocy art. 32 RODO, w szczególności przeprowadził analizę ryzyka przetwarzania powierzonych danych osobowych i na podstawie jej wyników wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ustalonemu ryzyku.

2. Administrator danych ma prawo żądania przedstawienia kopii dokumentów potwierdzających spełnienie przez Podmiot przetwarzający obowiązków wynikających z art. 28 RODO i przekazania wszelkich innych informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO oraz prawo żądania od Podmiotu przetwarzającego, umożliwienia Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora danych przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.

3. Administrator danych jest uprawniony do kontrolowania Podmiotu przetwarzającego w zakresie przetwarzania danych osobowych, pod względem zgodności z umową oraz oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych i przepisami unijnymi. Z przeprowadzonej kontroli sporządza się protokół, który podpisują przedstawiciele obu stron.

4. Podmiotowi przetwarzającemu przysługuje prawo odwołania się od zapisów protokołu w ciągu 7 dni od daty jego podpisania przez obie ze stron.

5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, dostosować do zaleceń pokontrolnych w celu usunięcia uchybień

i poprawy bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.

6. W celu wykonania kontroli upoważnieni pracownicy Administratora danych mają prawo:

- a) wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe i przeprowadzenia niezbędnych czynności kontrolnych;
- b) żądania złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego;
- c) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania danych.

§ 6

PODPOWIERZENIE

1. Podmiot przetwarzający może „podpowierzyć” Podmiotowi podprzetwarzającemu powierzone dane osobowe, o których mowa w § 2 niniejszej umowy, wyłącznie za pisemną zgodą Administratora danych i tylko w zakresie i celu niezbędnym do wykonania umowy podpowierzenia.
2. Lista Podmiotów podprzetwarzających z usług, których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający, w celu wykonania umowy powierzenia winien stanowić załącznik do niniejszej umowy.
3. Administrator danych oświadcza, że wyraża zgodę Podmiotowi przetwarzającemu, na „podpowierzenie” Podmiotom podprzetwarzającym dane osobowe, o których mowa w §2 niniejszej umowy.
4. Administrator wyraża ogólną zgodę na podpowierzenie. Podmiot przetwarzający, zawiadamia przed podpowierzeniem Administratora o podmiotach, którym powierza podpowierzenie, zaś Administrator ma prawo wyrazić sprzeciw wobec podpowierzenia.
5. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii Europejskiej, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
6. Podmiot podprzetwarzający, o którym mowa w ust. 1 powyżej, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
7. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za niewywiązanie się ze spoczywających na Podmiocie podprzetwarzającym obowiązków ochrony danych.

§ 7

CZAS OBOWIĄZYWANIA UMOWY

Umowa powierzenia została zawarta na czas obowiązywania umowy o której mowa w §1 ust. 1 niniejszej umowy.

§ 8

WARUNKI WYPOWIEDZENIA UMOWY

1. Administrator danych ma prawo rozwiązać niniejszą umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku, kiedy Podmiot przetwarzający:
 - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą umową;
 - b) podpowierzył przetwarzanie danych osobowych bez zgody Administratora danych;
 - c) nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 9

NARUSZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić Administratora danych o:
 - a) każdym nieupoważnionym dostępie do danych osobowych;
 - b) wszelkich przypadkach naruszenia przez Podmiot przetwarzający, jego pracowników i współpracowników tajemnicy danych osobowych, których dotyczy niniejsza umowa lub ich niewłaściwym użyciu;
 - c) wszelkich czynnościach i postępowaniach z własnym udziałem prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy administracji publicznej lub organy wymiaru sprawiedliwości.
2. Podmiot przetwarzający umożliwia Administratorowi danych uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje go o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.

§ 10
POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisy RODO.
3. Wszelkie kwestie sporne wynikłe w trakcie realizacji niniejszej umowy, strony rozstrzygać będą polubownie.
4. W przypadku nie dojścia do porozumienia, spory będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.
5. Umowę niniejszą sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Podmiotu przetwarzającego i dwa egzemplarze dla Administratora danych.

ADMINISTRATOR DANYCH :

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY:

Lista Podmiotów podprzetwarzających z usług których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający w celu wykonania umowy powierzenia

| Lp. | Nazwa Podmiotu podprzetwarzającego | Adres Podmiotu podprzetwarzającego |
|-----|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |

.....
/podpis Podmiotu przetwarzającego/

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Nr/2019

zawarta w dniu2019 r. w Jastrzębiu-Zdroju pomiędzy Stronami: Wspólnota Mieszkaniowa Truskawkowa 3-5 w Jastrzębiu-Zdroju ul. 1 Maja 55, 44-330 Jastrzębie-Zdrój NIP: 633-211-54-23 reprezentowana przez: Miejski Zarząd Nieruchomości, z siedzibą w Jastrzębiu-Zdroju przy ul. 1 Maja 55, NIP: 6332141372, REGON: 271204971 reprezentowanym przez: Dyrektora – Beatę Olszok **zwana w dalszej części niniejszej umowy Administratorem.**

a

....., zwanym dalej "Wykonawcą", reprezentowanym przez: **zwanym w dalszej części niniejszej umowy Podmiotem przetwarzającym**, o następującej treści:

§ 1

PREAMBUŁA

1. Na podstawie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO, Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w § 2.
2. Niniejsza umowa pozostaje w związku z zawartą umową nr/DL/W/2019 z dnia r.

§ 2

ZAKRES I CEL PRZETWARZANIA DANYCH

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone dane osobowe w celu: **dostarczania korespondencji osobom zamieszkującym w zasobach MZN.**
2. Podmiot przetwarzający na podstawie umowy będzie przetwarzał następujące rodzaje danych osobowych:
 - a) Dane zwykle: **imię i nazwisko, adres zamieszkania/pobytu.**
 - b) Dane szczególnych kategorii: -
3. Przetwarzanie danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób: **osoby fizyczne.**
4. Podmiot przetwarzający powierzone dane osobowe może przetwarzać wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w umowie.

§ 3

SPOSÓB WYKONANIA UMOWY

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z zapisami w umowie i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa polskiego i unijnego.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych w ramach wykonywania niniejszej Umowy, w trakcie jej realizacji, jak również bezterminowo po jej wygaśnięciu, rozwiązaniu lub odstąpieniu od umowy.
5. Podmiot przetwarzający oświadcza, że jego pracownicy oraz inne osoby świadczące na jego rzecz usługi, którzy będą posiadać dostęp do powierzonych danych osobowych zostały upoważnione do przetwarzania danych osobowych oraz zobowiązane do zachowania danych w tajemnicy.
6. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż dochowa szczególnej staranności, aby osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zachowały dane osobowe w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji

umowy, m. in. poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych oraz odebraniu od nich oświadczenia o zachowaniu w tajemnicy tych danych.

7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi danych, w szczególności poprzez wykorzystanie środków technicznych i organizacyjnych, którymi dysponuje, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw (określonych w Rozdziale III RODO) z prawa do żądania dostępu do danych osobowych ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub prawa do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawa do przenoszenia danych.

8. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.

9. Po zakończeniu niniejszej Umowy Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie zwrócić lub usunąć wszelkie dane osobowe, których przetwarzanie zostało mu powierzony na podstawie niniejszej Umowy, w tym skutecznie usunąć je również z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji, z wyjątkiem danych osobowych, które Podmiot przetwarzający zobowiązany jest przechowywać, także po zakończeniu niniejszej umowy, na podstawie przepisów prawa polskiego i unijnego.

§ 4

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z umową, a przede wszystkim za udostępnienie danych osobowych osobom nieupoważnionym.

2. Naruszenie przepisów ustawy z dnia 24 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t. j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1000 ze zm.) oraz RODO z przyczyn leżących po stronie Podmiotu przetwarzającego w następstwie, którego Administrator danych zostanie obciążony grzywną lub zobowiązany do wypłaty odszkodowania, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zwrotu poniesionych z tego tytułu strat.

3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w niniejszej Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania przez Podmiot przetwarzający tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez kontrolujących upoważnionych przez organ nadzorczy. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

4. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na niego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora danych lub wbrew tym instrukcjom. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub nie zastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.

§ 5

PRAWO KONTROLI

1. Podmiot przetwarzający oświadcza, że podjął środki zabezpieczające, wymagane na mocy art. 32 RODO, w szczególności przeprowadził analizę ryzyka przetwarzania powierzonych danych osobowych i na podstawie jej wyników wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ustalonemu ryzyku.

2. Administrator danych ma prawo żądania przedstawienia kopii dokumentów potwierdzających spełnienie przez Podmiot przetwarzający obowiązków wynikających z art. 28 RODO i przekazania wszelkich innych informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO oraz prawo żądania od Podmiotu przetwarzającego, umożliwienia Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora danych przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.

3. Administrator danych jest uprawniony do kontrolowania Podmiotu przetwarzającego w zakresie przetwarzania danych osobowych, pod względem zgodności z umową oraz oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych i przepisami unijnymi. Z przeprowadzonej kontroli sporządza się protokół, który podpisują przedstawiciele obu stron.

4. Podmiotowi przetwarzającemu przysługuje prawo odwołania się od zapisów protokołu w ciągu 7 dni od daty jego podpisania przez obie ze stron.

5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, dostosować do zaleceń pokontrolnych w celu usunięcia uchybień

i poprawy bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.

6. W celu wykonania kontroli upoważnieni pracownicy Administratora danych mają prawo:

- a) wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe i przeprowadzenia niezbędnych czynności kontrolnych;
- b) żądania złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego;
- c) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania danych.

§ 6

PODPOWIERZENIE

1. Podmiot przetwarzający może „podpowierzyć” Podmiotowi podprzetwarzającemu powierzone dane osobowe, o których mowa w § 2 niniejszej umowy, wyłącznie za pisemną zgodą Administratora danych i tylko w zakresie i celu niezbędnym do wykonania umowy podpowierzenia.
2. Lista Podmiotów podprzetwarzających z usług, których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający, w celu wykonania umowy powierzenia winien stanowić załącznik do niniejszej umowy.
3. Administrator danych oświadcza, że wyraża zgodę Podmiotowi przetwarzającemu, na „podpowierzenie” Podmiotom podprzetwarzającym dane osobowe, o których mowa w §2 niniejszej umowy.
4. Administrator wyraża ogólną zgodę na podpowierzenie. Podmiot przetwarzający, zawiadamia przed podpowierzeniem Administratora o podmiotach, którym powierza podpowierzenie, zaś Administrator ma prawo wyrazić sprzeciw wobec podpowierzenia.
5. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii Europejskiej, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
6. Podmiot podprzetwarzający, o którym mowa w ust. 1 powyżej, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
7. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za niewywiązanie się ze spoczywających na Podmiocie podprzetwarzającym obowiązków ochrony danych.

§ 7

CZAS OBOWIĄZYWANIA UMOWY

Umowa powierzenia została zawarta na czas obowiązywania umowy o której mowa w §1 ust. 1 niniejszej umowy.

§ 8

WARUNKI WYPOWIEDZENIA UMOWY

1. Administrator danych ma prawo rozwiązać niniejszą umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia w przypadku, kiedy Podmiot przetwarzający:
 - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą umową;
 - b) podpowierzył przetwarzanie danych osobowych bez zgody Administratora danych;
 - c) nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 9

NARUSZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić Administratora danych o:
 - a) każdym nieupoważnionym dostępie do danych osobowych;
 - b) wszelkich przypadkach naruszenia przez Podmiot przetwarzający, jego pracowników i współpracowników tajemnicy danych osobowych, których dotyczy niniejsza umowa lub ich niewłaściwym użyciu;
 - c) wszelkich czynnościach i postępowaniach z własnym udziałem prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy administracji publicznej lub organy wymiaru sprawiedliwości.
2. Podmiot przetwarzający umożliwi Administratorowi danych uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje go o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.

§ 10

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy o ochronie danych osobowych oraz przepisy RODO.
3. Wszelkie kwestie sporne wynikłe w trakcie realizacji niniejszej umowy, strony rozstrzygać będą polubownie.
4. W przypadku nie dojścia do porozumienia, spory będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.
5. Umowę niniejszą sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Podmiotu przetwarzającego i dwa egzemplarze dla Administratora danych.

ADMINISTRATOR DANYCH :

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY:

Lista Podmiotów podprzetwarzających z usług których zamierza korzystać Podmiot przetwarzający w celu wykonania umowy powierzenia

| Lp. | Nazwa Podmiotu podprzetwarzającego | Adres Podmiotu podprzetwarzającego |
|-----|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |

.....
/podpis Podmiotu przetwarzającego/